

IZAÑA

The place to find the answers



100 years of atmospheric observation

Dirección: Fernando Rey Daluz · Guión: Patricia Fernández y Sara Fernández · Dirección de fotografía: Eva Díez y Fernando Rey
Producción: Gonzalo Corral · Montaje y sonido: LUZLUX · Música Original: Raúl Gonzalo · Sonorización: Santi Blanco
Narración: Antón Cancelas · Traducción: Mark Barrientos da Silva · Doblaje castellano: Marián Priego · Doblaje inglés: James H. C. Stilwell,
Karin Monteiro · Diseño: Marcet Comunicación · Rotulación: Duplo Studio · Imagen aérea: David García, Aeromedia Canarias
Timelapses: Daniel López, elcielodecanarias · Imágenes históricas: Archivo del Observatorio de Izaña



MINISTERIO
DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN
Y MEDIO AMBIENTE



■ Marcet

Un documental de la Agencia Estatal de Meteorología Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente

2016 © LUZLUX, CUADRADO VERDE y MARCET

IZAÑA

THE PLACE WHERE TO FIND THE ANSWERS

CONTENT

- 1.- SYNOPSIS
- 2.- CREDITS
- 3.- FACT SHEET
- 4.- ARTISTIC SHEET
- 5.- COVER SHEET



MINISTERIO
DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN
Y MEDIO AMBIENTE



1. SYNOPSIS OF THE SHORT FILM

"IZAÑA. The place where to find the answers"

A **scientific - divulgative documentary** across the time, 100 years of history of **Aemet-Izaña's Atmospheric Observatory**.

From its beginnings, the atmospheric observatory has turned into a modal worldwide into diverse programs of **atmospheric vigilance** as: greenhouse gases, the cycle of the carbon, ozone, ultraviolet radiation, infrared interphotometry map-making and aerosols.

Its researchers and technical personnel report across **brief interviews** how they realize a follow-up of the alteration that is taking produced in the atmosphere, a few variations that are causing changes in the climate and in the quality of the air worldwide.

Izaña's Atmospheric Observatory is one of few stations of the program of **Atmospheric Global Vigilance**, of the Meteorological World Organization and **Center of Calibration** thanks to the conditions with which it surrounds itself.

Across **striking images**, interesting questions on the factors that concern the global warming and the relevancy of the results for the human being, the spectator will end up by knowing the long experience of Izaña's Atmospheric Observatory, its **technological capacity**, its programs and especially, its **importance worldwide**.



2. CREDITS

IZAÑA: THE PLACE WHERE TO FIND THE ANSWERS

Director: Fernando Rey Daluz

Script: Patricia Fernández and Sara Fernández

Cinematography: Eva Díez and Fernando Rey

Production: Gonzalo Corral

Editing and sound: LUZLUX

Original music: Raúl Gonzalo

Sound: Santi Blanco

Narrative: Antón Cancelas

Translation: Mark Barrientos da Silva

Dubbing Spanish: Marián Priego.

Dubbing English: James H.C. Stilwell - Stronge, Karin Monteiro.

Desing: Marcet Comunicación

Signage: Duplo Studio

Aerial image: David García, Aeromedia Canarias

Timelapses: Daniel López, elcielodecanarias

Historical images: File of Izaña's Observatory



MINISTERIO
DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN
Y MEDIO AMBIENTE



Acknowledgements:

Project Teidelab de Teleférico

Program of Atmospheric Global Vigilance

World Meteorological Organization. OMM

National Oceanic and Atmospheric administration of the USA

CNRS-Universidad de Grenoble-Alpes

World Radiation Center. WRC

Meteorological German service

University of Manchester

German Weather Service

Teide National Park

Cameron Beccario, earth.nullschool.net

Olympus Spain

Robisa y Samyang Iberia

©LUZLUX, QUADRADO VERDE y MARCET – 2016

A documentary by AEMET (State Agency of Meteorology)

Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente



3. FACT SHEET

Documentary:

Features	
Length	35 min
Format	1920x1080 FHD Cinema 16:9
Director	Fernando Rey Daluz
Script	Patricia Fernández Sara Fernández
Cinematography	Eva Díez Fernando Rey
Production	Gonzalo Corral
Editing and sound	LUZLUX
Original music	Raúl Gonzalo
Sound	Santi Blanco
Translation	Mark Barreiro da Silva
Narrative	Antón Cancelas
Dubbing Spanish	Marián Priego
Dubbing English	James H.C. Stilwell - Stronge, Karin Monteiro.
Desing	Juan Marcet, Marcet comunicación
Signage	Duplo Studio
Aerial image	David García, Aeromedia Canarias
Timelapse	Daniel López, elcielodecanarias.
Historical images	Archivo del Observatorio de Izaña

Promotional video:

Features	
Length	2 min
Format	1920x1080 FHD Cinema 16:9



MINISTERIO DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE



■ Marcet

Un documental de la Agencia Estatal de Meteorología Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente

2016 © LUZLUX, QUADRADO VERDE y MARCET

4. ARTISTIC SHEET

Interviewee	Workstation	Organization
Dr. Fernando de Ory Ajamil	Observer and Technician VAG of the CIAI/Historiador of the Science	AEMET(State Agency of Meteorology)
Dr. Emilio Cuevas Agulló	Director of the Center of Izaña's Atmospheric Research (CIAI-AEMET)	AEMET(State Agency of Meteorology)
Dr. Oksana Tarasova	Boss of the Division of Research of Atmospheric Environment (OMM)	World Meteorological Organization. (OMM; Switzerland)
Ángel Gómez Peláez	Person in charge of the Program of Greenhouse gases and Cycle of the Carbon of the Center of Izaña's Atmospheric Research (CIAI-AEMET)	AEMET(State Agency of Meteorology)
Dr. Ed Dlugokencky	Expert in Greenhouse gases of the Division of NOAA's Global Vigilance	National Oceanic and Atmospheric administration of the USA
Dr. Omaira García Rodríguez	Person in charge of infrared interphotometry Program of the Center of Izaña's Atmospheric Research (CIAI-AEMET)	AEMET(State Agency of Meteorology)
Alberto Redondas Marrero	Person in charge of the Program of Ozone and radiation UV of the Center of Izaña's Atmospheric Research (CIAI-AEMET)	AEMET(State Agency of Meteorology)
Dr. John S. Rimmer	Manager of the European Network Brewer (EUBREWNET)	University of Manchester (United Kingdom)
Ulf Köhler	Scientific director of the Center of Calibration Dobson	Meteorological German service
Sergio Afonso Gómez	Expert technician of ozonsonde	AEMET(State Agency of Meteorology)
Dr. Julian Gröbner	Director of the Section of infrared radiometry and of the Center of Calibration European UV of the WRC	World Radiation Center (WRC, Switzerland)



MINISTERIO DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE



Dr. Carmen Guirado Fuentes	Researcher of the Project ACTRIS (AERONET-Europe) of the Center of Izaña's Atmospheric Research (CIAI-AEMET)	University of Valladolid/AEMET
Dr. Sergio Rodríguez González	Person in charge of the program of aerosols in-situ of the Center of Izaña's Atmospheric Research (CIAI-AEMET)	AEMET(State Agency of Meteorology)
Dr. Paolo Laj	Director of the Group of Scientific Advice on Aerosols of the Program VAG-OMM	CNRS-University of Grenoble-Alpes (France)
Isabel García Álvarez	Researcher of Atmospheric Aerosols of the Center of Izaña's Atmospheric Research (CIAI-AEMET)	University of Laguna/AEMET
Dr. África Barreto Velasco	Researcher of Photometry and Lidar Aerosols	Cimel Electronique/University of Valladolid
Ramón Ramos López	Boss of Basic Systems Unit of the Center of Izaña's Atmospheric Research (CIAI-AEMET)	AEMET(State Agency of Meteorology)



MINISTERIO DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE



5. COVER SHEET

IZAÑA

El lugar donde encontrar las respuestas



IZAÑA

El lugar donde encontrar las respuestas

IZAÑA
El lugar donde encontrar las respuestas

Un documental científico-divulgativo a través del tiempo, 100 años de historia del Observatorio Atmosférico de Izaña. Desde sus inicios, el observatorio atmosférico se ha convertido en un referente a nivel mundial en diversos programas de vigilancia atmosférica como: gases de efecto invernadero, el ciclo del carbono, ozono, radiación ultravioleta, interacción entre atmósfera y aerosoles.

Sus investigadores y técnicos relatan a través de breves entrevistas cómo realizan un seguimiento de la alteración que se está produciendo en la atmósfera, unas variaciones que están ocasionando cambios en el clima y en la calidad del aire a nivel mundial. El Observatorio Atmosférico de Izaña es una de las pocas estaciones del programa de Vigilancia Atmosférica Global, de la Organización Meteorológica Mundial y Centro de Calibración gracias a las condiciones de las que se rodea.

A través de imágenes impactantes, cuestiones interesantes sobre los factores que afectan al calentamiento global y la relevancia de los resultados para el ser humano, el espectador acabará conociendo la larga experiencia del Observatorio Atmosférico de Izaña, su capacidad tecnológica, sus programas y sobre todo, su importancia a nivel mundial.




Rotación: Domingo Sureda

Imagen aérea: David García, Araceli Cordero

Temas: Daniel López, eIcibioCanarias

Imágenes históricas: Archivo de Observatorio de Izaña

Agradecimientos:

Proyecto Teófilo de Beltrán del Tode

Programa de Vigilancia Atmosférica Global

Parque Nacional del Tode

Daniel López – eIcibioCanarias

© LUZLUX, QUADRADO VERDE y MARCET – 2016









Un documental de la Agencia Estatal de Meteorología Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente